

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «СЕВЕРО-ОСЕТИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АКАДЕМИЯ» Министерства здравоохранения Российской Федерации

УТВЕРЖДАЮ



О.В. Ремизов

2020

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ И

БОТАНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ»

основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы специалитета по специальности 33.05.01 Фармация, утвержденной 31.08.2020 г.

Специальность 33.05.01 Фармация (специалитет)

Форма обучения _____ очная

Срок освоения ОПОП ВО _____ 5 лет

При разработке рабочей программы дисциплины в основу положены:

1. ФГОС ВО по специальности **33.05.01 Фармация** утвержденный Министерством образования и науки РФ «27» марта 2018 г. № 219
2. Учебный план по специальности **33.05.01 Фармация**, одобренный ученым Советом ФГБОУ ВО СОГМА Минздрава России 31.08.2020 г., пр. № 1 (ФАРМ-18-01-19; ФАРМ-18-02-20)
3. Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры иностранных языков от «26» августа 2020 г., протокол №1.
4. Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании центрального координационного учебно-методического совета от «28» августа 2020 г., протокол №1.
5. Рабочая программа дисциплины утверждена ученым Советом ФГБОУ ВО СОГМА Минздрава России от «31» августа 2020 г., протокол №1.

Разработчики:

Зав. кафедрой, к. п. н, доцент

///


/ ~ Д.Г. Хацаева

Ст. преподаватель



З.В.Булацева

Рецензенты:

1. Аликова З.Р. - Зав. кафедрой общественного здоровья, здравоохранения и социально-экономических наук ФГБОУ ВО СОГМА Минздрава России профессор, доктор медицинских наук;
2. Засеева Г.М. - доцент, зав. кафедрой немецкого языка канд. филол. наук, доцент ФГБОУ ВО «Северо-Осетинский Государственного университет им. К.Л. Хетагурова».

Содержание рабочей программы:

1. Наименование дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Указание места дисциплины в структуре образовательной программы;
4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся;
5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине;
7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины;
9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины;
10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины;
11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.
13. Ведение образовательной деятельности с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине и результаты освоения образовательной программы

№	Номер /индекс компетенции	Содержание компетенции или ее части	Тема занятия (раздел)	Индикаторы достижения компетенций	Результаты освоения		
					Знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5	6	7	8
1	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Основы фармацевтической терминологии	ИДУК 4-1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии и взаимодействия ИДУК-4-2 Составляет, переводит с иностран	Фармацевтическую терминологию на латинском языке. Основные термины и элементы на греко-латинской основе, характерные для фармацевтической терминологии, принципы самостоятельной работы с фармацевтической терминологией; основные виды словарно-справочн	использовать терминологию единицы и термины-элементы в языке фармацевта, конструировать на основе заданных значений фармацевтически термины, проводить анализ по непосредственно составляющим фармацевтическим терминов	лексическими единицами в языке фармацевта, основными грамматическими конструкциями, присущими профессионально ориентированному языку фармации

				ного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке ИДУК 4-3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая	ой литературы и правила работы с ними		
--	--	--	--	--	--	--	--

				междуна родные, выбирая наиболее подходя щий формат			
2	УК-4	Способен применять современные коммуникати вные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академическо го и профессионал ьного взаимодейств ия	Основы клинической терминологии	ИДУК 4-1 Устанавл ивает и развивае т професси ональны е контакты в соответс твии с потребно стями совместн ой деятельн ости, включая обмен информа цией и выработк у единой стратегии и взаимоде йствия ИДУК-4-2 Составля ет, переводи т с иностран ного языка на государс твенный язык РФ и с	клиничес кую терминол огию на греко- латинско й основе, способы словообр азования, характер ные для клиничес кой терминол огии, основны е терминоэ лементы, с помощь ю которых конструи руются клиничес кие термины, основны е принцип ы самостоя тельной работы с клиничес кой терминол огией	использо вать термино- логическ ие единицы и термино- элемент ы, конструи ровать на их основе клиничес кие термины, проводит ь анализ по непосред ственно составля ющим клиничес ких терминов	клиничес кими термина ми, актуальн ыми для языка фармаце вта , основны ми граммати ческими конструк циями, присущи ми клиничес ким термина м, использу емым в языке фармаце вта.

				государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке ИДУК 4-3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходя			
--	--	--	--	--	--	--	--

				щий формат			
3	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Основы ботанической терминологии	ИДУК 4-1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии и взаимодействия ИДУК-4-2 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на	Ботаническую терминологию на латинском языке. Основные принципы самостоятельной работы с ботанической терминологией; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	использовать терминологические единицы и терминологические элементы, конструировать на их основе ботанические термины, проводить анализ по непосредственно составляющим ботанических терминов	Лексические единицы, основные грамматическими конструкциями, присущими ботанической терминологии, используемой в профессионально ориентированном языке фармацевта

				иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке ИДУК 4-3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат			
4	УК-4	Способен применять	Типовые группы	ИДУК 4-1	типовые группы	использо	лексическими

		современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	наименований лекарственных веществ, продуктов первичной обработки, номенклатурных наименований, международных непатентованных наименований, торговых названий и химической номенклатуры на латинском языке	Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии и взаимодействия ИДУК-4-2 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует	наименований лекарственных веществ, продуктов первичной обработки, номенклатурных наименований международной непатентованных наименований, торговых названий и химической номенклатуры на латинском языке, основные принципы самостоятельной работы с типовыми и группами; основные виды словарно-справочной литературы и	вать типовые группы наименований лекарственных веществ, продуктов первичной обработки, номенклатурных наименований, международных непатентованных наименований, торговых названий и химической номенклатуры на латинском языке, визуализировать типовые группы с помощью ментальных карт, таблиц и других инновационных методов представления фармаце	единицы и термины, основными грамматическими конструкциями, присущими основным типовым группам наименований лекарственных веществ, продуктов первичной обработки, номенклатурных наименований, международных непатентованных наименований, торговых названий и химической номенклатуры на латинском языке
--	--	---	--	---	---	---	---

				различны е академич еские тексты (реферат ы, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностран ном языке ИДУК 4-3 Представ ляет результа ты академич еской и професси ональной деятельн ости на различны х публичн ых меропри ятиях, включая междуна родные, выбирая наиболее подходя щий формат	правил работы с ними	втическо й терминол огии.	
--	--	--	--	--	----------------------------	------------------------------------	--

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Фармацевтическая и ботаническая терминология» относится к части формируемой участниками образовательных отношений Блока 1 ФГОС ВО по специальности 33.05.01 «Фармация».

Виды профессиональной деятельности, которые лежат в основе преподавания данной дисциплины:

1. Психолого - педагогическая
2. Научно – исследовательская

4.Объем дисциплины

№ п/п	Вид работы	Всего зачетных единиц	Всего часов	Семестр 2
1	2	3		
1	Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе:		48	48
2	Лекции (Л)	-		
3	Практические занятия (ПЗ)	-	48	48
4	Семинары (С)	-		

5	Лабораторные работы (ЛР)	-		
6	Самостоятельная работа студента (СРС)		24	24
7	Вид промежуточной аттестации	зачет (З)	-	+
		экзамен (Э)	-	
8	ИТОГО: Общая трудоемкость	часов	72	72
		ЗЕТ	2	2

5. Содержание дисциплины

№/п	№ семестра	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды деятельности (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости
			Л	ЛР	ПЗ	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	Рецепт			4	2	6	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С

2	2	Номенклатура лекарственных средств. Первая типовая группа. Сырье и продукты первичной переработки.			4	2	6	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С
3	2	Вторая типовая группа. Вытяжки из растительного сырья. Научная ботаническая номенклатура. Названия растений.			4	2	6	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С
4	2	Третья типовая группа в номенклатуре лекарственных средств. Тривиальные наименования гликозидов и алкалоидов.			4	2	6	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С
5	2	Четвертая типовая группа: торговые названия. Международные непатентованные наименования.			4	2	6	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С
6	2	Четвертая типовая группа (продолжение). Комбинированные препараты (гормоны, витамины, ферменты).			4	2	6	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С
7	2	Четвертая типовая группа (окончание). Модели многочленных наименований лекарственных препаратов. Названия групп лекарственных средств по их фармакологическому действию. Названия ботанических семейств.			4	2	6	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С

8	2	Классификация лекарственных средств; происхождение их названий (Продолжение).			4	2	6	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С
9	2	Классификация лекарственных средств; происхождение их названий (Продолжение).			2	1	3	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С
10	2	Международная химическая номенклатура на латинском языке. Латинские названия важнейших химических элементов. Полусистематические и тривиальные названия кислот.			2	1	3	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С
11	2	Общие принципы построения фармакопейных названий оксидов, гидроксидов и закисей.			2	1	3	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С • ДО
12	2	Названия солей, углеводов и радикалов.			2	1	3	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С • ДО
13	2	Клиническая терминология			2	1	3	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С • ДО

14	2	Клиническая терминология			2	1	3	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С • ДО
15	2	Клиническая терминология			2	1	3	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С • ДО
16	2	Взаимодействие фармацевтической, ботанической и клинической терминологии в профессиональном языке фармацевта			2	1	3	• КР • ДЗ • КЗ • Т • Пр. • С • ДО
ИТОГО:					48	24	72	

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

№/п	№ семестра	Наименование учебно-методической разработки
1	2	Сборник методических разработок по фармацевтической терминологии для студентов. Хацаева Д.Т., Шуракова Г.В., Булацева З.В. Владикавказ, 2019.
1	2	Сборник методических разработок по латинскому языку для самостоятельной работы студентов. Хацаева Д.Т., Шуракова Г.В., Чопикашвили З.М., Булацева З.В., Кучиева И.Т. Владикавказ, 2019.

2	2	Сборник методических рекомендаций для преподавателей по латинскому языку. Хацаева Д.Т., Шуракова Г.В., Чопикашвили З.М., Булацева З.В., Кучиева И.Т. Владикавказ, 2019
---	---	--

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

№/п	Перечень компетенций	№ семестра	Показатель(и) оценивания	Критерий(и) оценивания	Шкала оценивания	Наименование ФОС
1	2	3	4	5	6	7
1	УК-4	2	см. стандарт оценки качества образования, утв. Приказом ФГБОУ ВО СОГМА Минздрава России № 264/0 от 10.07.2018	см. стандарт оценки качества образования, утв. Приказом ФГБОУ ВО СОГМА Минздрава России № 264/0 от 10.07.2018	см. стандарт оценки качества образования, утв. Приказом ФГБОУ ВО СОГМА Минздрава России № 264/0 от 10.07.2018	Билеты к зачету; Тестовые задания; Контрольные работы

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

п/№	Наименование	Автор(ы)	Год, место издания	Количество экземпляров	Наименование ЭБС/ссылка в ЭБС
-----	--------------	----------	--------------------	------------------------	-------------------------------

				в биб- лиотеке	на кафед ре	
1	2	3	4	5	6	7
Основная литература						
1.	Латинский язык и основы фармацевтической терминологии: учебник	Чернявский М. Н.	М.: ГЭОТАР-Медиа, 2014	27		«Консультант студента» http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970429266.html
2	Латинский язык и основы медицинской терминологии: учебник	Чернявский М. Н.	М.: ШИКО, 2015	98	5	
3.	Латинский язык и фармацевтическая терминология: учебное пособие	Зуева Н.И., Зуева И.В., Семенченко В.Ф.	М.: ГЭОТАР-Медиа, 2008, 2012	10		«Консультант студента» http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970423899.html
4.	Латинский язык для педиатрических факультетов: учебное пособие	Нечай М.Н.	М.: Кнорус, 2013	103	5	
Дополнительная литература						
5.	Сборник методических рекомендаций для преподавателей по латинскому языку	Хацаева Д.Т., Чопикашвили З.М., Шуракова Г.В., Булацева З.В., Кучиева И.Т.	Владикавказ, 2019	-	20	
6	Сборник методических	Хацаева Д.Т.,	Влади			

	разработок по фармацевтической терминологии для студентов	Шуракова Г.В., Булацева З.В.	кавказ, 2019			
7	Сборник методических разработок по латинскому языку для самостоятельной работы студентов 1 курса	Хацаева Д.Т., Чопикашвили З.М., Шуракова Г.В., Булацева З.В., Кучиева И.Т.	Влади кавказ, 2019	-	10	
8.	Латинский язык: учебное пособие	Бухарина Т. Л.	М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015	51		«Консультант студента» http://www.studentmedlib.ru/book/ISBN9785970431825.html

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины

Информационно-правовая система «Гарант»

Информационно-правовая система «Госреестр»

Microsoft Office

Power point

Acrobat Reader

Internetexplorer Интернет-ресурсы: www.studentmedlib.ru- консультант студента

«Консультант студента»

<http://www.studmedlib.ru/ru/book/ISBN9785970423790.html>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Обучение складывается из практических занятий (48 часов) и самостоятельной работы (24 часа) на первом курсе, зачет в конце второго семестра. Основное учебное время выделяется на практическую работу по освоению лингвистического материала в формате письменного и устного использования фармацевтической терминологии в профессионально ориентированном языке будущего фармацевта.

При изучении учебной дисциплины необходимо использовать знания латинской грамматики, профессиональной лексики и освоить практические использования в профессиональной речи специальной терминологии, а также подготовки сообщений и участия в обсуждениях вопросов, связанных с особенностями функционирования фармацевтической и ботанической терминологии.

Практические занятия проводятся в виде обсуждения лингвистического материала, его освоения в учебных речевых ситуациях, решения ситуационных задач, ответов на тестовые задания, выполнения контрольных работ, сообщений, участия в обсуждениях профессионально-значимых вопросов, актуальных для изучения фармацевтической и ботанической терминологии.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО в учебном процессе широко используются активные и интерактивные формы проведения занятий:

- поиск информационных материалов по тематике, связанной со специальностью «Фармация»
- деловые и ролевые игры по изучаемой теме с учетом специальности «Фармация»

Самостоятельная работа студентов подразумевает подготовку домашних заданий и включает:

- заучивание слов
- фонетическое чтение с использованием аудиозаписей
- работу со справочной литературой (словари, грамматические справочники)
- выполнение упражнений для освоения лексики и грамматики
- подготовка сообщений по фармацевтической терминологии в профессиональном языке по вопросам специальности «Фармация».

Работа с учебной литературой рассматривается как вид учебной работы по дисциплине «Фармацевтическая и ботаническая терминология» и выполняется в пределах часов, отводимых на её изучение (в разделе СРС). Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечным фондам академии и кафедры.

Во время изучения учебной дисциплины студенты самостоятельно выполняют переводы фармацевтических и ботанических терминов, а также тексты на латинском языке по фармацевтической тематике.

Выполнение переводов терминологических структур способствует формированию профессиональной речи. Работа студента в группе формирует чувство коллективизма и коммуникабельность.

Обучение студентов способствует воспитанию у них навыков общения с учетом психологических, социальных, национальных особенностей собеседника.

Самостоятельная работа способствует формированию навыков постоянной работы по самообразованию. Исходный уровень знаний студентов определяется тестированием; текущий контроль усвоения предмета определяется устным опросом в ходе занятий, при выполнении переводов учебных текстов, при решении типовых ситуационных задач и ответах на тестовые задания, а также контрольной работой после освоения темы, проверяющей знания лингвистического материала и умения использовать его в устной речи. В конце изучения учебной дисциплины проводится промежуточный контроль знаний с использованием тестового контроля, проверкой практических умений и решением ситуационных задач.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В учебном процессе по дисциплине используется не менее 5% интерактивных занятий.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

№/ п	Наименование оборудования	Количество	Техническое состояние
1	2	3	4
Специальное оборудование			
1.	ноутбук	2	удовл.
2.	проектор	1	удовл.
3.	персональный компьютер	5	удовл.
4.	мульти-медийные наглядные материалы	100	хорошее
5.	видеофильмы	10	удовл.

13. Ведение образовательной деятельности с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

В условиях введения ограничительных мероприятий (карантина), связанных с неблагоприятной эпидемиологической ситуацией, угрозой распространения новой коронавирусной инфекции и прочих форс-мажорных событиях, не позволяющих проводить учебные занятия в очном режиме, возможно изучение настоящей дисциплины или ее части с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Преподавание дисциплины в вышеописанных ситуациях будет осуществляться посредством освоения электронного курса с доступом к видео лекциям и интерактивным материалам курса: презентациям, статьям,

дополнительным материалам, тестам и различным заданиям. При проведении учебных занятий, текущего контроля успеваемости, а также промежуточной аттестации обучающихся могут использоваться платформы электронной информационно-образовательной среды академии и/или иные системы электронного обучения, рекомендованные к применению в академии, такие как Moodle, Zoom, Webinar и др.

Лекции могут быть представлены в виде аудио-, видеофайлов, «живых лекций» и др.

Проведение семинаров и практических занятий возможно в режиме on-line как в синхронном, так и в асинхронном режиме. Семинары могут проводиться в виде web-конференций.